

## CODE 234

### **CULTURAL HERITAGE MAINTENANCE CAMPAIGNS AS TRIGGERS OF PARTICIPATORY PROCESSES IN THE CITY OF CUENCA (ECUADOR)**

#### ***CAMPAÑAS DE MANTENIMIENTO DEL PATRIMONIO CULTURAL COMO DETONANTES DE PROCESOS PARTICIPATIVOS EN LA CIUDAD DE CUENCA (ECUADOR)***

**Tenze, Alicia<sup>1\*</sup>; García, Gabriela<sup>2</sup>; Jara, David<sup>3</sup>; Cardoso, Fausto<sup>4</sup>; Amaya, Jorge<sup>5</sup>**

- 1: Proyecto Ciudad Patrimonio Mundial (CPM), Facultad de Arquitectura,  
Universidad de Cuenca, Ecuador  
e-mail: [aliciatenze@yahoo.es](mailto:aliciatenze@yahoo.es)  
2: e-mail: [kpuligv@hotmail.com](mailto:kpuligv@hotmail.com)  
3: e-mail: [david.jaraa@ucuenca.edu.ec](mailto:david.jaraa@ucuenca.edu.ec)  
4: e-mail: [faustocardosomartinez@gmail.com](mailto:faustocardosomartinez@gmail.com)  
5: e-mail: [jaar90@gmail.com](mailto:jaar90@gmail.com)

#### **RESUMEN**

En el ámbito de la conservación del patrimonio cultural edificado, desde el sur del Ecuador, se han diseñado e implementado iniciativas innovadoras conocidas como "Campañas de Mantenimiento del patrimonio edificado". Esas campañas surgieron inicialmente en un contexto territorial rural en el que una fuerte organización social y las prácticas indígenas ancestrales como la "minga" todavía tienen vigencia, inspirando el diseño de un sistema de trabajo colaborativo. En efecto, dicho sistema promueve la articulación de diferentes recursos y diferentes actores (públicos, privados, académicos y comunitarios) para realizar acciones de mantenimiento de emergencia en un conjunto de edificios patrimoniales considerados no monumentales. Progresivamente, estas iniciativas fueron adaptadas y transferidas a contextos territoriales urbanos, lo que ha supuesto nuevos desafíos para su implementación. Este artículo busca identificar algunas de las variables críticas observadas en el contexto territorial (urbano), así como los aprendizajes y retos implicados para su sostenibilidad. Para este fin, se analiza de manera comparativa los resultados preliminares del proceso de evaluación de dos de las campañas de mantenimiento llevadas a cabo en dos barrios tradicionales del área Patrimonio de la Humanidad de la Ciudad de Cuenca: San Roque (2013-2014) y El Vergel (2017-2018). En el primer caso, el proceso de evaluación se sustentó en una metodología cuantitativa y cualitativa, mientras en el segundo se adoptó una metodología participativa. A pesar de las diferentes metodologías adoptadas para la evaluación en cada caso, los resultados coinciden en que estas iniciativas van mucho más allá de la mejora física de los edificios que incide en el nivel de habitabilidad de los usuarios y su aporte a la conciencia sobre el cuidado del patrimonio, para revelar su potencial como instrumento de (re)activación de las redes de actores, quienes son los que influyen sobre los valores del patrimonio cultural edificado y su posible transmisión a futuras generaciones. Finalmente, el análisis comparativo permitió observar cambios en los procesos de diseño e implementación de las campañas promoviendo progresivamente un enfoque participativo que es continuamente retroalimentado y propendiendo un mejoramiento de la calidad de vida en cada territorio a partir de la conservación del patrimonio edificado.

**PALABRAS CLAVE:** Conservación sostenible; patrimonio modesto; procesos participativos; redes de actores; campañas de mantenimiento.

## 1. INTRODUCCIÓN

Desde la Convención del Patrimonio Mundial en 1972 [1], la conservación de patrimonio edificado se ha enriquecido de diversos aportes. Por un lado, en las últimas décadas, la noción de conservación preventiva ha ganado importantes espacios en la discusión. A diferencia de la conservación curativa, la conservación preventiva pretende anticiparse al deterioro de los bienes tangibles, causado por factores naturales o por acciones humanas, antes que corregirlo. Para ello, establece un conjunto de medidas tales como el mantenimiento y el monitoreo que previenen y/o controlan las causas que generan pérdidas sobre el patrimonio y que además evitan intervenciones que requieren grandes inversiones de dinero [2]. Para su implementación, el Consejo Internacional de Conservación de Monumentos y Sitios (ICOMOS) sugiere una metodología organizada en cuatro fases sucesivas, similares a las que se emplean en medicina: Anamnesis, diagnóstico, terapia y control, que respectivamente se refieren a la correspondiente búsqueda de datos reveladores e información; determinación de las causas de deterioro y degradación; elección de las medidas correctoras, y control de la eficacia de las intervenciones. Se recomienda repetir estas fases de estudio dentro de un proceso continuo, para conseguir un equilibrio óptimo entre el coste y los resultados [3]. Por otro lado, la noción de conservación ha transitando en las últimas décadas hacia un cambio de paradigma más complejo que va de la conservación del “monumento” a la conservación de los “valores” que sustentan su condición patrimonial. En este sentido, la reciente recomendación del Paisaje Urbano Histórico (2011) [4], convoca a repensar la noción de territorio a partir de la interdisciplinariedad, pero además llama a superar el carácter academicista y tecnocrático de los estudios del patrimonio para abrirse a integrar otros saberes e intereses resguardados principalmente en las comunidades de quienes depende predominantemente la conservación y transmisión del patrimonio a futuras generaciones. Sin embargo, a pesar de los avances en la reflexión teórica, la concreción práctica de estos cambios de paradigma (conservación preventiva y conservación de valores) no siempre resulta de fácil implementación. En el caso del centro histórico de Cuenca-Ecuador, declarado Patrimonio Cultural de la Humanidad por la UNESCO en 1999, la arquitectura patrimonial presenta un progresivo deterioro, que afecta predominantemente a aquella de menor valoración considerada modesta o no monumental. Como reacción ante esta desfavorable situación, la Facultad de Arquitectura y Urbanismo (FAUC) de la Universidad de Cuenca (UC) inició desde hace más de 15 años, una búsqueda para acercar los avances teóricos a la práctica de la conservación del patrimonio edificado. Inicialmente, a través de su cátedra optativa de Restauración (2003) y posteriormente, en cooperación con la Universidad Católica de Lovaina (Bélgica) a través de la consolidación del equipo de investigación (2007) Ciudad Patrimonio Mundial (CPM).

### 1.1 Metodología y experiencias desarrolladas en Cuenca, Ecuador

A partir del desarrollo y profundización de estos paradigmas, el equipo CPM consolidó un modelo de implementación denominado “*Campañas de Mantenimiento del patrimonio edificado*”. Por un lado, se trata de un proceso de investigación aplicada, para resolver problemas emergentes o de conservación preventiva con el fin de contrarrestar el progresivo deterioro de las edificaciones patrimoniales no monumentales. Por otro lado, se inspira en el sistema tradicional de trabajo colaborativo andino, denominado *minga*. En palabras de Cardoso (2016) es “un proceso de actuación donde la población se ve involucrada y es partícipe de las acciones a realizar, aprovechando las destrezas y fortalezas que tienen e identificando los puntos débiles para evitar mayores problemas” [5]. Las primeras campañas de mantenimiento fueron implementadas en el contexto rural (Susudel, 2011 y 2013) y posteriormente se trasladó el modelo de trabajo al contexto urbano (Cuenca, barrio de San Roque, 2013-2014). Para los procesos de intervención, en todos los casos se contó con la colaboración de diversos actores tales como instituciones públicas, asociaciones, empresa privada y de la base social. Con estos apoyos se conformaron grupos de trabajo mixtos, en todos los casos liderados por el equipo de la UC, donde profesores y directores de obra universitarios y personal técnico de la FAUC-CPM supervisaban el trabajo de un maestro albañil experto en tecnologías de construcción con tierra, quien a su vez trabajaba con un grupo de estudiantes y ayudantes de construcción (personal de las Fuerzas Armadas, y propietarios y/o familias de los propietarios de las edificaciones intervenidas). Los equipos de logística y de comunicación y difusión se constituyeron en su totalidad por gente de la FAUC-CPM y un equipo

de las instituciones supervisaba la rigurosidad y cumplimiento de la planificación establecida para cada caso. Sin embargo, la profundización en el estudio del enfoque participativo desarrollado por otras de las líneas de investigación del proyecto CPM, tales como “Paisaje Urbano Histórico” y “Patrimonio como recurso al desarrollo” incidieron en algunos cambios durante la cuarta campaña de mantenimiento realizada en el barrio El Vergel (2018). De ahí que este artículo se centra en el estudio comparativo de las dos campañas de mantenimiento llevadas a cabo en el contexto territorial urbano.

## 1.2 El enfoque participativo

La conservación se ha nutrido por los aportes derivados de la red RedCIMAS tales como la Socio-praxis [6], desde donde se establece un marco general que se va adaptando según las características particulares de cada situación (pues cada realidad social tiene características propias), y que a su vez implica una construcción metodológica sustentada en los aprendizajes y retroalimentaciones que cada situación aporta. De esta manera, se busca reorganizar para cada caso las fases y actividades, y articular los aportes más creativos tanto teóricos como prácticos [7], lo que facilita un proceso de co-creación permanente, que permite a todos los involucrados conseguir objetivos comunes. El enfoque de la Socio-praxis se distingue así tanto de la perspectiva cuantitativa como de la cualitativa, y se diferencia también de algunas perspectivas participativas cuando se basan en ciertos espontaneísmos sin metodologías, o prácticas con más buena voluntad que saber hacer. Bajo este enfoque entonces, la participación no sólo busca la información, la asistencia o la consulta sino sobre todo la implicación en la toma de decisiones colectiva, abriendo los procesos a las creatividades de la gente. La participación es considerada como un instrumento de toma de decisiones colectivas y –en la medida de lo posible- consensuadas. A través de la participación se promueven una serie de actividades que estimulan la creatividad de la gente de manera que resulten en una transformación social que desencadena una importante capacidad de autogestión. Esto se puede ver en la escalera de participación (Figura 1), que a la vez sirve como instrumento para evaluar cada proceso según se den “saltos” metodológicos<sup>1</sup> que construyan resultados en cada caso. En palabras de Villasante [8] no solo es cumplimentar las fases en el orden que sea, sino construir resultados tanto internos al grupo motor como externos para la comunidad en cuestión; son también saltos de enfoques en los procesos metodológicos, porque no basta con dinamizar o facilitar solo con buenas intenciones, sino que parece preciso establecer distinciones sobre lo que supone cada “acción”, *para qué sirve y para qué no sirve*.

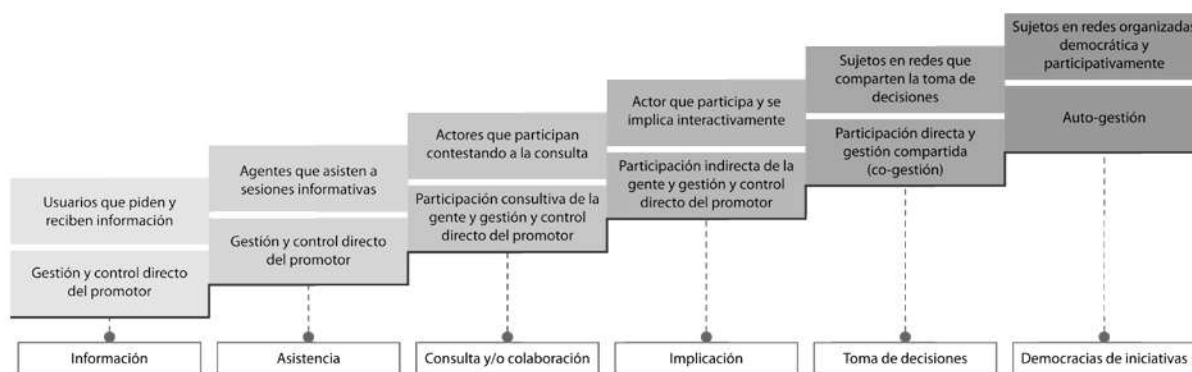


Figura 1: Adaptado de Villasante (p. 32, 2016), escalera de participación.

En el desarrollo de procesos participativos se reconoce al menos seis saltos [6][7] que deberían darse: 1/ Auto-reflexividad y estilos transductivos, es decir crear situaciones de creatividad social y de construir colectivamente con los propios sectores implicados; 2/ El tejido social y los conjuntos de acción, que implica ver más allá de las personas individualmente e interiorizar la necesidad de trabajar en red con otras personas, grupos, instituciones, etc.; 3/ Devoluciones creativas y autodiagnóstico, referido a

<sup>1</sup> Los saltos metodológicos corresponden a aquellas constataciones que se van dando en el proceso al contrastar fundamentos teóricos con la experiencia práctica, y a aquellas suposiciones o hipótesis que también van surgiendo, dando lugar a nuevas e importantes reflexiones que abren más caminos de investigación.

entender a partir de reflexiones colectivas, debates creativos sustentados en todas las posibles opiniones; 4/ Idea-fuerza y emergentes de valor, se refiere a las “prioridades” de acción, en las que cree el “sujeto colectivo”, que se está construyendo por hacer estas prácticas, y luego se puede construir alguna Idea-fuerza movilizadora que aúne aún más a los sectores participantes; 5/ Redes democráticas y eco-organizaciones se trata de una “democracia de iniciativas” donde puede haber protagonismo de cualquier grupo -o de varios a la vez- que han de coordinar sus esfuerzos; 6/ Reversiones y desbordes populares, implica ser consciente de que en un plan participativo no se tiene por qué saber controlar, lo que sí se tiene que hacer es estar preparados para reaccionar de forma coherente y no intentar truncarlo.

## 2. LAS CAMPAÑAS DE MANTENIMIENTO EN LOS BARRIOS DE SAN ROQUE Y EL VERGEL

San Roque y El Vergel son dos barrios históricos del área declarada Patrimonio de la humanidad de la ciudad de Cuenca. Se emplazan sobre dos de los corredores de acceso más importantes, desde tiempos de la colonia hasta la actualidad. Los ejemplos de arquitectura del lugar son considerados modestos, ligados a un tipo de arquitectura vernácula, autoconstruida en tierra hace más de un siglo, lo que da cuenta del perfil socio-económico de sus habitantes (principalmente obreros y en la actualidad comerciantes). Hoy en día algunas de las familias que habitan estos barrios corresponden a segundas o terceras generaciones de moradores, cuyos padres y abuelos fueron los primeros habitantes de estos barrios y que transformaron su vocación agrícola a la de artesanías y servicios. Probablemente debido a estos vínculos se han mantenido algunas relaciones interpersonales y tradiciones locales, tales como fiestas y oficios de carácter religioso, leyendas, relatos, costumbres, gastronomía, talentos populares y sistemas constructivos tradicionales que en conjunto confieren identidad a estos barrios [9]. Sin embargo, estos territorios cargados de una riqueza cultural (tangible e intangible) no han estado exentos del deterioro general del patrimonio edificado. Esta riqueza patrimonial, y a la vez su potencial riesgo, fue lo que motivó la implementación de las campañas de mantenimiento en los barrios de San Roque, en el manzano entre la Calle El Farol y Av. Loja en 2013-2014, y posteriormente en El Vergel, en la Calle de Las Herrerías en 2017-2018, donde se intervinieron 22 y 20 edificaciones respectivamente, principalmente estabilizando la estructura de fachadas y cubiertas.



Figura 2: Campaña San Roque



Figura 3: Campaña El Vergel

## 3. METODOLOGÍA

Para el análisis comparativo de los avances de las referidas campañas se parte de la identificación de las variables críticas que serán evaluadas. Adoptando el enfoque participativo, las variables críticas son entendidas aquí como factores que favorecieron la movilización de algún actor dentro de la escalera de la participación en cada localidad durante el proceso de la campaña, generando aprendizajes tanto internos a la UC como externos para los demás actores involucrados. Para la determinación de estas variables se empleó una serie de preguntas (tabla 1) que derivan de los saltos metodológicos propuestos desde la socio-praxis y cuya respuesta permite evaluar el grado de participación. Algunas de estas variables fueron identificadas y evaluadas en cada fase del proceso de conservación preventiva

establecido según la propuesta del ICOMOS. Para dicha evaluación, fueron revisados los resultados preliminares de evaluación de cada campaña realizada en el área urbana, los mismos que incluyen aspectos técnicos del proceso. Sin embargo, en este artículo se ha puesto especial interés en evaluar de manera comparativa las relaciones o vínculos entre los actores implicados en cada territorio, sobre todo entre aquellos actores comunitarios.

Tabla 1: Variables críticas según los saltos metodológicos

SALTOS METODOLÓGICOS SEGÚN SOCIO PRAXIS		VARIABLES CRÍTICAS
Auto-reflexividad y estilos transductivos	¿El grupo inicial ha hecho auto-crítica sobre los prejuicios de sus primeras preguntas y planteamientos?	<b>Auto-reflexión</b>
	¿Se ha partido del reconocimiento mutuo del entorno y los conocimientos e inquietudes de las personas involucradas? (Relación sujeto-sujeto)	<b>Horizontalidad</b>
El tejido social y los conjuntos de acción	¿Se han identificado a los actores presentes en el barrio o que tienen influencia en él y analizado sus relaciones?	<b>Actores/redes</b>
	¿Se han escuchado todas las inquietudes y opiniones sobre el tema que preocupa, el mantenimiento del patrimonio edificado en cada barrio?	<b>Escucha</b>
Devoluciones creativas y autodiagnóstico	¿Se ha analizado y organizado la información recogida para devolver al conjunto de actores involucrados?	<b>Análisis</b>
	¿Se ha devuelto la información en un encuentro de actores para la reflexión y profundización conjunta?	<b>Devolución</b>
	¿Se ha favorecido la lectura colectiva de la situación problemática del área a intervenir?	<b>Auto-diagnóstico</b>
Idea-fuerza y emergentes de valor	¿Se ha tomado en cuenta a los actores implicados para elaborar los criterios de selección y las propuestas de intervención?	<b>Protagonismo</b>
	¿Se ha hecho el ejercicio con todos los actores involucrados de crear una frase integradora y motivadora?	<b>Escucha</b>
Redes democráticas y eco-organizaciones	¿Se ha favorecido la implicación de todos los actores en la organización para la implementación?	<b>Organización</b>
	¿Se han ejecutado las obras proyectadas con la implicación de todos los actores involucrados?	<b>Organización</b>
	¿Se han favorecido las condiciones para un protagonismo compartido entre todos los actores involucrados?	<b>Protagonismo</b>
Reversiones y desbordes populares	¿Se ha favorecido encuentros como pausas para ir monitorizando todo el proceso?	<b>Monitoreo</b>
	¿Se ha apropiado la gente el proceso?	<b>Desbordes</b>
	¿Se han construido participativamente indicadores de seguimiento locales y situacionales?	<b>Indicadores</b>
	¿Se ha evaluado participativamente el proceso?	<b>Evaluación</b>

## 4. DISCUSIÓN Y RESULTADOS

### 4.1. Fase de Anamnesis (Análisis)

En esta fase del ciclo de conservación preventiva se recaba información de la mayor diversidad de fuentes, para aproximarse al bien patrimonial y sus valores. Desde el análisis comparativo de la participación de actores, tanto en San Roque como en El Vergel, esta fase del trabajo fue realizada exclusivamente por parte de la UC a través del equipo académico, estudiantes y docentes de las Cátedras de la Opción de Conservación, y se sustentó con la revisión e interpretación de información de fuentes secundarias (tesis, libros, artículos, etc.). Los acercamientos con otros actores, fueron más bien de modo informativo donde se dieron a conocer las experiencias previas de implementación de las campañas en áreas rurales. Sin embargo, es necesario indicar que para la Campaña de El Vergel, se integró un proceso de auto-reflexión del equipo UC antes de empezar y se utilizaron otras herramientas para lograr una mayor aproximación con la comunidad a intervenir. Por un lado, la auto-reflexión incluyó un análisis tanto de la evaluación de resultados de la anterior campaña (San Roque) como de los actores implicados directa o indirectamente en la nueva campaña (El Vergel), a través de una matriz FODA y mapeo de redes (socio-grama). Por otro lado, para la profundización con la comunidad se realizaron recorridos en el barrio y el área de intervención (derivas), que dieron sustento a la ficha de pre-registro y valoración, y talleres de construcción colectiva, como la línea de tiempo construida con la comunidad.

Tabla 2: Comparación de técnicas aplicadas en las Campañas de Mantenimiento, Fase de Análisis.

<b>Técnicas aplicadas Campaña SAN ROQUE (2014)</b>	<b>Técnicas aplicadas Campaña EL VERGEL (2018)</b>
Revisión de fuentes primarias y secundarias	Revisión de fuentes primarias y secundarias
Encuestas UC	Encuestas UC
Sesiones informativas UC-comunidad	Sesiones informativas UC-comunidad
Observación no participante	FODA de construcción UC
Línea de tiempo de construcción UC	Socio-grama de construcción UC
	Deriva por el barrio El Vergel UC-comunidad
	Deriva por la Calle "Las Herrerías" UC
	Línea del tiempo de construcción con la comunidad

#### 4.2. Fase de Diagnóstico

Esta fase se centra en determinar la condición del bien patrimonial y sus valores a partir de la información recabada en la fase anterior. Incluye el análisis detallado de las características técnico-constructivas de las edificaciones, así como la evaluación del estado de conservación y daños que, en conjunto con la valoración de cada bien, inciden en la selección de edificaciones a intervenir con la campaña de mantenimiento. En San Roque esto se concretó con la realización de levantamientos arquitectónicos y fichas de diagnóstico de daños. Para el caso de El Vergel, esta fase incluyó adicionalmente un momento de escucha a la comunidad, como primeros implicados en el proceso, lo que sirvió para redefinir, siempre a cargo del equipo de la UC, los criterios de selección de las edificaciones a intervenir con la incorporación de los datos socio-económicos de las familias.

Tabla 3: Comparación de criterios e instrumentos de selección de las edificaciones a intervenir en las Campañas

<b>Criterios de selección de edificaciones a intervenir</b>	<b>Campaña SAN ROQUE (2014)</b>	<b>Campaña EL VERGEL (2018)</b>
	<b>Instrumento</b>	<b>Instrumento</b>
Estado de conservación del bien	Ficha de diagnóstico de daños	Ficha de diagnóstico de daños
Valor Patrimonial del bien	Lectura histórico-crítica por parte UC	Lectura histórico-crítica por parte UC y entrevistas a la comunidad
Disponibilidad de implicación de propietario(s) del bien	Acercamientos verbales a propietarios	Entrevistas propietarios
Condición Socio-económica de las familias		Ficha socioeconómica

#### 4.3. Fase de Terapia

Esta fase abarca el proceso de diseño y ejecución de las propuestas de intervención. Del diagnóstico, para las dos campañas, derivó un plan concreto de intervención elaborado por la UC para cada edificación a intervenir que luego fue presentado a todos los actores y que consecuentemente permitió esbozar presupuestos, cronogramas de trabajo y memorias descriptivas. En esta fase resultó imperativa la colaboración interinstitucional, donde se observó un esquema de organización funcional similar para los dos casos. La coordinación de ambas campañas fue liderada por la UC, realizando visitas a diferentes actores institucionales y comunitarios para motivarles a colaborar en la fase de intervención o terapia. En un determinado momento se concretaron reuniones conjuntas inter-institucionales, sin embargo, este tipo de encuentros no se repitieron en otro momento de la campaña, reforzando el protagonismo de la UC como dinamizador de estas iniciativas, gestionando convenios, permisos de construcción, compras públicas (materiales), etc. La ejecución y seguimiento de presupuestos, cronogramas de trabajo en ambas campañas estuvo a cargo del equipo de la UC, integrándose para su comprobación *in situ* personal técnico de las instituciones tales como la Municipalidad de Cuenca y el Instituto Nacional de Patrimonio Cultural (INPC). En particular, en el caso de El Vergel, se diseñaron también actividades participativas como, por ejemplo, un taller utilizando la técnica del socio-drama, para valorar, entre otras cosas, las actitudes y motivaciones frente a la Campaña, y provocar un momento de auto-reflexión de todos los

implicados. En ambas campañas, si bien estuvo presente una diversidad de actores en la fase de intervención, la nueva mirada hacia un mayor involucramiento de la comunidad hizo cambiar el término de “minga inter-institucional” a “minga multi-actor”. Sin embargo, el esquema de la conformación de los grupos de trabajo se mantuvo en las dos campañas, con la diferencia respecto al esquema inicial rural en que los propietarios de las edificaciones urbanas no fueron parte de los grupos de trabajo. Su participación fue a través de la donación de refrigerios, prestación de espacios para baños y espacios de bodega además del pago de la mano de obra, como se había sugerido desde la UC. Respecto de los actores institucionales, su rol también se mantuvo en el acompañamiento y supervisión, sin embargo, es de destacar respecto al análisis comparativo de las dos campañas, un progresivo incremento de actores institucionales involucrados en la campaña de El Vergel.

#### **4.4. Fase de Control**

Esta fase propone la evaluación del comportamiento del bien en su nueva condición a través de un sistema de monitoreo, con la aplicación periódica de herramientas predefinidas (cuestionarios, *check-list*, reportes, etc.) y la entrega de manuales de mantenimiento a los propietarios. En ambas campañas la fase de control estuvo activada en todo el proceso, avanzando al enfoque participativo para monitorear las actividades en curso y sus impactos. En El Vergel además de aplicar encuestas y entrevistas, se diseñaron algunos talleres participativos de reflexión colectiva antes y durante la campaña (utilizando la técnica de la Diana), en la que se involucró principalmente la comunidad y el equipo técnico de la UC. Esta fase de control se encuentra aún en marcha bajo el liderazgo de la UC.

#### **4.5. Variables críticas, aprendizajes y retos**

El análisis comparativo de cada fase de consolidación de las campañas en el área urbana, ha permitido observar algunas diferencias en los niveles de participación de algunos actores involucrados. En la primera fase de anamnesis, en el caso El Vergel, la UC ha avanzado a través de la auto-reflexión, saltando de la observación no participante en San Roque a los recorridos o derivas en El Vergel para el estudio del bien y su relación con el entorno. Además, se han dado importantes pasos para transitar de un listado de colaboradores clave, hacia el salto estratégico de la identificación de sus relaciones y diseñar una escucha más plural. Sin embargo, queda por profundizar la reflexión acerca de los objetivos de la campaña y hacer explícitas las expectativas e intereses para garantizar su congruencia, mejorando la reflexión del *para qué* de modo que incida en su efectividad y también en la motivación de todos.

En la fase de diagnóstico, es de destacar la apertura del equipo UC a los cambios para mejorar el proceso, a través de la incorporación de información socio-económica, sin embargo, queda por trabajar el compartir el liderazgo o protagonismo de la UC tanto en esta como en la fase anterior. En este sentido es importante abrirse a la escucha de más voces no sólo para recoger sus opiniones sino para incorporarlas al proceso de reflexión y acción de la campaña, definiendo bien para cada fase los límites y espacios para la participación. Esto viene de la mano de la necesidad de devolver la información, para interpretar colectivamente los datos y determinar los caminos de la propuesta. Por lo tanto, es necesario contar con todos los involucrados para diseñar entre todos la organización de la campaña, donde todos tengan la oportunidad de elegir en qué puede aportar y cómo. Esto se vincula directamente con la inclusión plural de actores desde las primeras etapas, que garantiza que se distribuyan los liderazgos una vez que se definen las acciones concretas a liderar. En la fase de terapia, como se indicó anteriormente resulta destacado el esfuerzo por aunar más actores institucionales en la campaña de El Vergel, respecto a la de San Roque, sin embargo el reto es trabajar en diversificar las relaciones entre ellos. El análisis del protagonismo de cada actor según campaña, se presentan de manera sintética en la tabla 4:

Tabla 4: Comparación de actores involucrados según fases de las Campañas

ACTORES		Campaña SAN ROQUE (fases)					Campaña EL VERGEL (fases)				
		I	II	III	IV	cant	I	II	III	IV	cant
Academia	Universidad de Cuenca (equipo coordinador)	●	●	●	●	1	●	●	●	●	1
	Universidad de Cuenca (otros)	●	●	●	●	-	●	●	●	●	-
	Otras instituciones académicas					-		●	●		1
Otras instituciones públicas	Municipalidad de Cuenca (Dirección Áreas Históricas)	●	●	●		1	●	●	●		2
	Municipalidad de Cuenca (otras direcciones, fundaciones y empresas públicas)		●	●		3		●	●	●	6
	Instituto Nacional de Patrimonio Cultural		●	●		-		●	●		1
	Otras entidades públicas		●	●	●	3		●	●		1
Empresa privada**	Banca					-		●	●		1
	Medios de comunicación		●	●		1		●	●		1
	Proveedores de materiales de obra		●	●		5		●	●		8
Asociaciones	Junta barrial	●	●	●		1	●	●	●	●	1
	Otras		●	●		1		●	●		2
Base social	Propietarios de las edificaciones intervenidas		●	●	●	22	●	●	●	●	20
	Otras (vecinos, visitantes, voluntarios)			●	●	-	●	●	●	●	-

\* El tamaño del círculo expresa los grados de protagonismo de los actores que va desde el menor en grado de asistentes hasta el mayor como influyentes en la toma de decisiones.

\*\*La evaluación comparativa de los actores de este sector se sustenta en la percepción del equipo coordinador UC.

## 5. CONCLUSIONES

Los resultados de este análisis dan cuenta que el modelo de las *campañas de mantenimiento* podría potenciar, a más de la mejora física de los edificios patrimoniales, la (re)activación de las redes de actores y su inclusión plural en el proceso. Esto tiene un impacto directo y visible en la conservación del patrimonio edificado, pues por un lado revela nuevos valores y por otro incide en un cambio de relaciones entre actores que podría dar sostenibilidad a la conservación a largo plazo. Si bien los espacios de diálogo entre diversos actores, son el primer paso hacia la participación, es mejor si se fortalece con acciones concretas, como en las campañas de mantenimiento, así el diálogo no se queda en el mero intercambio. El análisis comparativo de las campañas de mantenimiento en dos áreas urbanas, insertas en un sitio patrimonio mundial, da cuenta de algunos avances importantes, así como tareas pendientes. Entre los avances es de destacar la apuesta por superar la visión multidisciplinaria por una multiactor. Sin embargo, como se observó, no es suficiente incrementar el número y diversidad de actores, como si lo es su grado de involucramiento en todas las fases del proceso de conservación y no solo durante la fase de intervención. En los dos casos analizados, los grados de participación no han sido trascendentalmente modificados como tampoco la inclusión de una mayor diversidad de actores desde etapas iniciales y al final del ciclo de la conservación preventiva. Como recomendaciones se convoca a abrir espacios de escucha, donde el intercambio trascienda a la configuración de redes de cooperación que viene del hacer y la reflexión conjunta, con dispositivos metodológicos que lo favorezcan y lo potencien; ampliar los límites de la toma de decisiones en los procesos; favorecer la conformación de grupos de iniciativas o (pro)motores dinamizadores, que trasciendan el espacio académico considerando la integración de personas interesadas (no representativas) de base territorial; activar comisiones de seguimiento que movilicen recursos diversos. En suma, los pequeños pero importantes saltos observados en el caso de El Vergel hacia la mayor participación, deben seguirse provocando, sobre todo para garantizar que el proceso se interiorice hacia las etapas posteriores y provoque nuevas sinergias para potenciar el rol del patrimonio cultural como eje vertebrador de estrategias de desarrollo.



## 6. REFERENCIAS

- [1] UNESCO. Convención sobre la protección del patrimonio mundial, cultural y natural. Acta de la Convención sobre la protección del patrimonio mundial, cultural y natural. París, Francia; noviembre 17-21, 1972:1. <https://whc.unesco.org/archive/convention-es.pdf>
- [2] Achig C, Jara D, Cardoso F, Van Bales K. Hacia un plan piloto de conservación preventiva basado en la Campaña de Mantenimiento de San Roque. *Estoa. Revista de la Facultad de Arquitectura y Urbanismo de la Universidad de Cuenca*. 2014; 3(5), 37-50. <https://doi.org/10.18537/est.v003.n005.05>
- [3] ICOMOS. Charter-Principles for the analysis, Conservation and structural restoration of Architectural heritage. Proceedings of Principles for the analysis, Conservation and structural restoration of Architectural heritage. Victoria Falls, Zimbabwe; octubre, 2003: 1. [https://www.icomos.org/charters/structures\\_sp.pdf](https://www.icomos.org/charters/structures_sp.pdf)
- [4] UNESCO. Recomendación sobre el paisaje urbano histórico, con inclusión de un glosario de definiciones. Actas de la Recomendación sobre el paisaje urbano histórico. París, Francia; noviembre 10, 2011:1. <https://whc.unesco.org/uploads/activities/documents/activity-638-100.pdf>
- [5] Fausto Cardoso, María Achig y Lorena Vázquez. La conservación preventiva en el sur de Ecuador. Terra Lyon 2016: actes. Lyon, Francia: Editores Thierry Joffroy, Hubert Guillaud, Chamsia Sadozai; 2016: 272-276.
- [6] Alberich, T. et al. Metodologías participativas: Sociopraxis para la creatividad social. RedCIMAS. Madrid, España: Dextra; 2015.
- [7] Villasante, T. *Historias y enfoques de una articulación metodológica participativa*. [http://www.redcimas.org/wordpress/wp-content/uploads/2012/08/m\\_TVillasante\\_HISTORIAS.pdf](http://www.redcimas.org/wordpress/wp-content/uploads/2012/08/m_TVillasante_HISTORIAS.pdf). (accessed: July 2019).
- [8] Villasante, T.: Experiencias participativas en el mundo y retos transformadores. Participación social con metodologías alternativas desde el sur. Quito, Ecuador: Abya-Yala; 2016:17-33p.
- [9] Proyecto vIirCPM. Campaña de mantenimiento en las edificaciones patrimoniales de San Roque. Informe final. Cuenca, Ecuador; 2014:1.